

No. 3616

**UNION OF SOUTH AFRICA
and
ITALY**

Agreement in regard to air services (with exchange of notes). Signed at Cape Town, on 21 May 1956

Official texts of the Agreement: English and Italian.

Official text of the exchange of notes: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 1 December 1956.

**UNION SUD-AFRICAINE
et
ITALIE**

Accord relatif aux services aériens (avec échange de notes). Signé au Cap, le 21 mai 1956

Textes officiels de l'Accord: anglais et italien.

Texte officiel de l'échange de notes: anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 1^{er} décembre 1956.

No. 3616. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT
OF ITALY AND THE GOVERNMENT OF THE UNION
OF SOUTH AFRICA IN REGARD TO AIR SERVICES.
SIGNED AT CAPE TOWN, ON 21 MAY 1956

Article 1

For the purpose of the present agreement :

- (a) the term "territory" in relation to a party to this agreement means the land areas and territorial waters adjacent thereto under the sovereignty, suzerainty, protection, mandate, administration or trusteeship of that party ;
- (b) the term "air Service" means any sheduled air service performed by aircraft for the public transport of passengers, mail or cargo ;
- (c) the term "stop for non-traffic purposes" means a landing for any purpose other than picking up or setting down passengers, mail or cargo.

Article 2

(1) The Government of the Union of South Africa agree to an air service being operated by an airline designated by the Government of Italy on the route specified in paragraph (1) of Article 4.

(2) Substantial ownership and effective control of the airline designated by the Government of Italy shall be and shall continue to be vested in nationals of Italy.

Article 3

(1) The Government of Italy agree to an air service being operated by an airline designated by the Government of the Union of South Africa on the route specified in paragraph (1) of Article 5.

(2) Substantial ownership and effective control of the airline designated by the Government of the Union of South Africa shall be and shall continue to be vested in nationals of the Union of South Africa.

¹ Came into force on 3 April 1956, in accordance with article 14.

Article 4

(1) The air service undertaken by the airline designated by the Government of Italy shall be operated on the following route in both directions :

Rome–Athens–Cairo–Khartoum–Nairobi–Johannesburg.

(2) Any or all of the points on the route specified in paragraph (1) may be omitted on any or all flights at the option of the airline designated by the Government of Italy.

Article 5

(1) The air service undertaken by the airline designated by the Government of the Union of South Africa shall be operated on the following route in both directions :

Johannesburg–Lusaka/Livingstone/Salisbury–Nairobi–Khartoum–Cairo–Athens–Rome–Paris/Frankfurt–London.

(2) Any or all of the points on the route specified in paragraph (1) may be omitted on any or all flights at the option of the airline designated by the Government of the Union of South Africa.

Article 6

Points on the route specified in paragraph (1) of article 4 at which, subject to the concurrence of any third country that may be involved, traffic from or for territory of the Union of South Africa :

(a) may be set down or picked up, that is, are agreed traffic stops ; and

(b) may not be set down or picked up, that is, are stops for non-traffic purposes,

by the airline designated by the Government of Italy :

<i>Country</i>	<i>Traffic stops</i>	<i>Stops for non-traffic purposes</i>
Italy	Rome	
Greece	Athens	
Egypt	Cairo	
Sudan	Khartoum	
Kenya	Nairobi	
Union of South Africa	Johannesburg	

Article 7

Points on the route specified in paragraph (1) of article 5 at which, subject to the concurrence of any third country that may be involved, traffic from or for Italian territory :